

MINISTARSTVO VANJSKIH
POSLOVA CRNE GORE
Podgorica

MVP

bsp

GES

Crna Gora
VLADA CRNE GORE

Broj: 07-961

Podgorica, 26. marta 2018. godine
CRNA GORA

Prilježeno 30. 03. 2018			
Gr. red.	Broj	Prilog	Vrijednost
	04/2-4/18-2		



SKUPŠTINA CRNE GORE

o: GDS

PRIMLJENO:	3. IV 2018. GOD.
KLASIFIKACIONI BROJ:	30-2/18-1
VEZA:	
EPA:	412 XXVI
SKRAĆENICA:	PRILOG:

PREDSJEDNIKU SKUPŠTINE CRNE GORE

PODGORICA

Vlada Crne Gore, na sjednici od 15. marta 2018. godine, utvrdila je **PREDLOG ZAKONA O MEĐUNARODNOJ RAZVOJNOJ SARADNJI I UPUĆIVANJU MEĐUNARODNE HUMANITARNE POMOĆI**, koji Vam u prilogu dostavljamo radi stavljanja u proceduru Skupštine Crne Gore.

Za predstavnike Vlade koji će učestvovati u radu Skupštine i njenih radnih tijela, prilikom razmatranja Predloga ovog zakona, određeni su prof. dr SRĐAN DARMANOVIĆ, ministar vanjskih poslova i ANA VUKADINOVIĆ, generalna direktorica Generalnog direktorata za ekonomsku i kulturnu diplomatiju u Ministarstvu vanjskih poslova.

PREDSJEDNIK
Duško Marković, s. r.

**ZAKON O MEĐUNARODNOJ RAZVOJNOJ SARADNJI I UPUĆIVANJU
MEĐUNARODNE HUMANITARNE POMOĆI**

Predmet

Član 1

Međunarodnu razvojnu saradnju i međunarodnu humanitarnu pomoć Crna Gora sprovodi, odnosno upućuje u skladu sa ovim zakonom i međunarodnim aktima.

Međunarodna razvojna saradnja

Član 2

Međunarodna razvojna saradnja podrazumijeva aktivnosti, programe i projekte Crne Gore koji imaju za cilj da:

- doprinesu iskorjenjivanju siromaštva;
- pruže podršku partnerskim zemljama u postizanju uravnoteženog i održivog razvoja radi zadovoljenja osnovnih interesa, jednakih prava i sloboda ljudi, jačanja kapaciteta partnerske zemlje, obezbjeđivanja dugoročnog prosperiteta, dostizanja mira i bezbjednosti i izgradnje snažnih partnerstava održivog razvoja;
- jačaju saradnju sa partnerskim zemljama, u skladu sa prioritetima vanjske politike Crne Gore.

Međunarodna razvojna saradnja ostvaruje se kroz:

- bilateralnu razvojnu saradnju koja obuhvata aktivnosti, programe i projekte Crne Gore namijenjene partnerskoj zemlji;
- trilateralnu razvojnu saradnju koja obuhvata aktivnosti, programe i projekte koje sprovode Crna Gora, partnerska zemlja i treća zainteresovana strana;
- multilateralnu razvojnu saradnju koja obuhvata finansijske doprinose Crne Gore međunarodnim organizacijama; i
- druge oblike razvojne saradnje.

Međunarodna humanitarna pomoć

Član 3

Međunarodna humanitarna pomoć podrazumijeva aktivnosti, programe i projekte Crne Gore koji se sprovode u cilju:

- zaštite i spašavanja ljudskih života, sprečavanja i ublažavanja patnji i očuvanja ljudskog dostojanstva u toku i nakon nesreća ili katastrofa izazvanih prirodnim ili ljudskim djelovanjem ili drugim nepredviđenim okolnostima;
- pružanja pomoći i podrške u programima prevencije i ublažavanja dugoročnih posljedica i uticaja nesreća ili katastrofa izazvanih prirodnim ili ljudskim djelovanjem ili drugim nepredviđenim okolnostima u zemlji u kojoj su se desile.

**Načela međunarodne razvojne saradnje i
upućivanja međunarodne humanitarne pomoći**

Član 4

Međunarodna razvojna saradnja i upućivanje međunarodne humanitarne pomoći zasnivaju se na:

- načelu poštovanja ljudskih prava prema kojem međunarodna razvojna saradnja doprinosi političkim, socijalnim i institucionalnim reformama u partnerskim zemljama kojima se podstiče ostvarivanje jednakih prava i sloboda za sve ljude, uz poštovanje slobode izbora;
- načelu usklađenosti politika u interesu razvoja koje podrazumijeva da će se ciljevi međunarodne razvojne saradnje uzimati u obzir prilikom utvrđivanja i sprovođenja politika koje mogu da utiču na zemlje u razvoju, kao i da će međunarodna razvojna saradnja doprinijeti jačanju kapaciteta u zemljama partnerima kako bi se postigla koherentnost i integritet svih politika u svrhu promovisanja održivog razvoja;
- načelu inkluzivnog partnerstva za održivi razvoj koje podrazumijeva saradnju svih zainteresovanih subjekata u sprovođenju međunarodne razvojne saradnje i upućivanju međunarodne humanitarne pomoći u cilju pružanja doprinosa održivom razvoju;
- načelima humanosti, nepristranosti, neutralnosti i nezavisnosti, prema kojima se međunarodna humanitarna pomoć upućuje bez obzira na rasnu, etničku, vjersku, polnu i starosnu pripadnost, nacionalnost ili političko opredjeljenje, a u skladu sa iskazanim potrebama i interesima i uz poštovanje kulture i običaja zemlje kojoj se upućuje;
- načelu komparativnih prednosti prema kojem Crna Gora, u skladu sa utvrđenim politikama, ostvaruje međunarodnu razvojnu saradnju i upućuje međunarodnu humanitarnu pomoć u oblastima u kojima ima specifična znanja i iskustva, kao i odgovarajuće ljudske i materijalne resurse od koristi za partnersku zemlju;
- načelu dobrog upravljanja koje podrazumijeva da se odluke o međunarodnoj razvojnoj saradnji i upućivanju međunarodne humanitarne pomoći donose i sprovode pravovremeno i efikasno, na otvoren i jasan način u saradnji sa zainteresovanim stranama, sa fokusom na rezultate;
- načelu transparentnosti koje podrazumijeva dostupnost informacija o međunarodnoj razvojnoj saradnji i međunarodnoj humanitarnoj pomoći javnosti i zainteresovanim stranama, u skladu sa međunarodnim standardima;
- načelu međunarodne solidarnosti prema kojem se međunarodna razvojna saradnja i međunarodna humanitarna pomoć sprovodi, odnosno upućuje radi davanja doprinosa razvoju partnerskih zemalja, odnosno rješavanju humanitarnih problema i njihovih posljedica;
- načelu razvojne efektivnosti kojim se obezbjeđuje vlasništvo partnerske zemlje nad razvojnim prioritetima, fokus na rezultate, inkluzivno partnerstvo, transparentnost i odgovornost.

Upotreba rodno osjetljivog jezika

Član 5

Izrazi koji se u ovom zakonu koriste za fizička lica u muškom rodu podrazumijevaju iste izraze u ženskom rodu.

Značenje izraza

Član 6

Izrazi upotrijebljeni u ovom zakonu imaju sljedeća značenja:

- 1) **partnerska zemlja** je država, odnosno teritorija koju je Organizacija za ekonomsku saradnju i razvoj (Organisation for Economic Cooperation and Development - OECD) uvrstila na Listu zemalja primalaca službene razvojne podrške;
- 2) **službena razvojna podrška** obuhvata doprinose Crne Gore međunarodnim organizacijama, kao i aktivnosti, programe i projekte koje Crna Gora sprovodi u partnerskim zemljama u skladu sa metodologijom i propisima Organizacije za ekonomsku saradnju i razvoj;

3) **partnerstvo za održivi razvoj** podrazumijeva zajedničko djelovanje državnih organa, organa državne uprave, organa lokalne samouprave i organa lokalne uprave, javnih ustanova, pravnih lica sa javnim ovlaštenjima, privrednih društava i preduzetnika, nevladinih i drugih domaćih i međunarodnih organizacija, drugih instituta i institucija, građana i ostalih zainteresovanih subjekata kroz udruživanje znanja, tehnologija, finansijskih sredstava, materijalnih i drugih resursa, radi postizanja ciljeva održivog razvoja u partnerskim zemljama.

Strateško planiranje

Član 7

Prioritetni ciljevi i oblasti djelovanja za sprovođenje međunarodne razvojne saradnje i upućivanje međunarodne humanitarne pomoći u skladu sa međunarodnim obavezama Crne Gore i u konsultacijama sa zainteresovanim partnerima utvrđuju se strategijom koju donosi Vlada Crne Gore (u daljem tekstu: Vlada), na predlog organa državne uprave nadležnog za vanjske poslove (u daljem tekstu: Ministarstvo).

Odluka o međunarodnoj razvojnoj saradnji

Član 8

Na osnovu strategije iz člana 7 ovog zakona, Vlada donosi odluku o međunarodnoj razvojnoj saradnji, na predlog Ministarstva.

Odluku o međunarodnoj razvojnoj saradnji Vlada može donijeti i na osnovu međunarodnih ugovora.

Odluka iz st. 1 i 2 ovog člana sadrži aktivnosti, programe i projekte za sprovođenje međunarodne razvojne saradnje i okvirnu visinu sredstava koja se opredjeljuju za tu namjenu.

Sprovođenje međunarodne razvojne saradnje

Član 9

Međunarodnu razvojnu saradnju sprovode državni organi, organi državne uprave, organi lokalne samouprave i organi lokalne uprave, javne ustanove, pravna lica sa javnim ovlaštenjima i drugi subjekti u okviru svojih nadležnosti, odnosno djelatnosti.

U sprovođenju međunarodne razvojne saradnje mogu učestvovati i drugi subjekti u okviru partnerstva za održivi razvoj (privredna društva i preduzetnici, nevladine i druge domaće i međunarodne organizacije, drugi instituti i institucije, građani i ostali zainteresovani subjekti).

Način sprovođenja međunarodne razvojne saradnje propisuje Ministarstvo.

Odluka o upućivanju međunarodne humanitarne pomoći

Član 10

O upućivanju međunarodne humanitarne pomoći Vlada donosi odluku, na predlog Ministarstva.

Predlog odluke iz stava 1 ovog člana, Ministarstvo priprema u saradnji sa organom državne uprave nadležnim za poslove zaštite i spašavanja i Crvenim krstom Crne Gore.

Odluka iz stava 1 ovog člana sadrži oblike međunarodne humanitarne pomoći, organe koji će upućivati međunarodnu humanitarnu pomoć i okvirnu visinu sredstava koja se opredjeljuju za tu namjenu.

Upućivanje međunarodne humanitarne pomoći

Član 11

Međunarodnu humanitarnu pomoć upućuju državni organi, organi državne uprave, organi lokalne samouprave i organi lokalne uprave, javne ustanove, pravna lica sa javnim ovlašćenjima i drugi subjekti u okviru svojih nadležnosti, odnosno djelatnosti.

U upućivanju međunarodne humanitarne pomoći mogu učestvovati i drugi subjekti u okviru partnerstva za održivi razvoj (privredna društva i preduzetnici, nevladine i druge domaće i međunarodne organizacije, drugi instituti i institucije, građani i ostali zainteresovani subjekti).

Način upućivanja međunarodne humanitarne pomoći propisuje Ministarstvo.

Prikupljanje podataka i evidencija

Član 12

Ministarstvo prikuplja podatke o međunarodnoj razvojnoj saradnji i međunarodnoj humanitarnoj pomoći od:

- organa, pravnih lica i drugih subjekata iz člana 9 stav 1 i člana 11 stav 1 ovog zakona koji sprovode međunarodnu razvojnu saradnju, odnosno upućuju međunarodnu humanitarnu pomoć,

- drugih subjekata iz člana 9 stav 2 i člana 11 stav 2 ovog zakona koji učestvuju u sprovođenju međunarodne razvojne saradnje, odnosno upućivanju međunarodne humanitarne pomoći.

Organi, pravna lica i drugi subjekti iz stava 1 alineja 1 ovog člana dužni su da Ministarstvu dostavljaju podatke o međunarodnoj razvojnoj saradnji i međunarodnoj humanitarnoj pomoći, u toku i nakon završetka sprovođenja međunarodne razvojne saradnje i upućivanja međunarodne humanitarne pomoći, u elektronskom obliku.

O podacima prikupljenim u skladu sa stavom 1 ovog člana, Ministarstvo vodi evidenciju u elektronskom obliku.

Dostavljanje podataka i vođenje evidencije u elektronskom obliku vrši se u skladu sa zakonima kojima se uređuje elektronska uprava, elektronska identifikacija i elektronski potpis, elektronski dokument, elektronska trgovina i informaciona bezbjednost.

Sadržaj i način prikupljanja podataka i vođenja evidencije iz st. 1 i 3 ovog člana, propisuje Ministarstvo.

Izvještavanje

Član 13

Ministarstvo dostavlja Vladi godišnji izvještaj o sprovođenju međunarodne razvojne saradnje i upućivanju međunarodne humanitarne pomoći.

Informisanje

Član 14

Ministarstvo, kao i organi, pravna lica i drugi subjekti iz člana 9 stav 1 i člana 11 stav 1 ovog zakona u koordinaciji sa Ministarstvom, informišu zainteresovane subjekte i javnost o sprovođenju međunarodne razvojne saradnje i upućivanju međunarodne humanitarne pomoći iz okvira svoje nadležnosti, odnosno djelatnosti.

Koordinacija

Član 15

Ministarstvo koordinira sprovođenje međunarodne razvojne saradnje i upućivanje međunarodne humanitarne pomoći Crne Gore.

Finansiranje

Član 16

Sredstva za finansiranje međunarodne razvojne saradnje i međunarodne humanitarne pomoći obezbjeđuju se iz:

- Budžeta Crne Gore;
- budžeta Glavnog grada, Prijestonice i opština;
- fondova – donacija;
- ostalih izvora finansiranja.

Javne nabavke za međunarodnu razvojnu saradnju i međunarodnu humanitarnu pomoć

Član 17

Nabavka roba, usluga i radova za sprovođenje međunarodne razvojne saradnje sprovodi se u skladu sa zakonom kojim se uređuju javne nabavke ili međunarodnim ugovorima.

Javne nabavke za upućivanje međunarodne humanitarne pomoći sprovode se kao hitne nabavke u skladu sa zakonom kojim se uređuju javne nabavke.

Način sprovođenja međunarodne razvojne saradnje, koji nije uređen zakonom kojim se uređuju javne nabavke ili utvrđen međunarodnim ugovorima, propisuje Ministarstvo.

Nadzor

Član 18

Nadzor nad sprovođenjem ovog zakona vrši Ministarstvo.

Donošenje podzakonskih akata

Član 19

Podzakonski akti za sprovođenje ovog zakona donijeće se u roku od jedne godine od dana stupanja na snagu ovog zakona.

Stupanje na snagu

Član 20

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom listu Crne Gore“.

O B R A Z L O Ž E N J E

I. USTAVNI OSNOV ZA DONOŠENJE ZAKONA

Ustavni osnov za donošenje Zakona o međunarodnoj razvojnoj saradnji i upućivanju međunarodne humanitarne pomoći sadržan je u odredbi člana 16 stav 5 Ustava Crne Gore kojim je propisano da se zakonom u skladu sa Ustavom uređuju i druga pitanja od interesa za Crnu Goru.

II. RAZLOZI ZA DONOŠENJE ZAKONA

Od obnavljanja nezavisnosti 2006. godine, Crna Gora je sprovodila određene oblike međunarodne razvojne saradnje i upućivala međunarodnu humanitarnu pomoć drugim zemljama.¹ O ovim aktivnostima, međutim, nije vođena centralizovana evidencija, dok se koordinacija odvijala na *ad hoc* osnovi, a 2010. godine, u skladu sa članom 9, tačka 10 Zakona o vanjskim poslovima („Službeni list CG, br. 46/10), nadležnost za sprovođenje i praćenje ove politike je data Ministarstvu vanjskih poslova (MVP). Imajući u vidu međunarodno usmjerenje Crne Gore kao i jasno definisana očekivanja Evropske unije (EU) u pregovaračkom procesu, u ovoj oblasti Crna Gora ima kako potrebu tako i obavezu da definiše sopstvenu razvojnu politiku, izgradi adekvatan zakonodavni i strateški okvir kao i da odredi mehanizme koordinacije planiranja, sprovođenja, evidentiranja², nadzora i finansiranja međunarodne razvojne saradnje i upućivanja međunarodne humanitarne pomoći.

Uporedna iskustva zemalja članica EU upućuju da se ova oblast, po pravilu, uređuje posebnim zakonom, zbog čega se i Crna Gora, prateći preporuke Evropske komisije u okviru pregovora o poglavlju 30 – Vanjski odnosi, obavezala da donese Zakon o međunarodnoj razvojnoj saradnji i upućivanju međunarodne humanitarne pomoći do kraja 2017. godine. Ova obaveza definisana je u Pregovaračkoj poziciji Crne Gore za predmetno poglavlje, Programu pristupanja Crne Gore Evropskoj uniji za period 2017-2018 i Akcionom planu za zatvaranje pregovora u poglavlju 30 – Vanjski odnosi. U cilju usaglašavanja razvojne politike sa globalnim okvirom Ujedinjenih nacija (UN), EU je sprovela reformu svoje razvojne strategije kroz donošenje novog Evropskog konsenzusa o razvoju (2017) koji, između ostalog, ima za cilj da se razvojna saradnja EU fokusira na doprinos ostvarenju ciljeva održivog razvoja (SDGs).

EU zajedno sa državama članicama predstavlja najvećeg donatora razvojne podrške i humanitarne pomoći u svijetu. Godinama unazad, statistika Odbora za razvojnu podršku OECD-a, govori u prilog toj činjenici: EU i njene države članice doniraju više od polovine službene razvojne podrške u svijetu. U Zajedničkoj izjavi Savjeta, predstavnika vlada država članica, Evropskog parlamenta i Evropske komisije o razvojnoj pomoći poznatijoj pod nazivom Evropski konsenzus o razvoju (meko pravo EU), predviđena su izdvajanja za međunarodnu razvojnu

¹ Prema članovima 208-211 i 214 Lisabonskog ugovora, kao i smjernicama OECD-a, razvojna saradnja se definiše kao skup ekonomskih, finansijskih i tehničkih mjera, uključujući finansijsku pomoć, namijenjenih unapređenju ekonomskog i socijalnog razvoja zemalja u razvoju, dok se humanitarna pomoć (koja je dio zvanične razvojne pomoći - *Official Development Assistance* - ODA) kategoriše kao kratkoročna pomoć za spašavanje života, smanjenje ljudske patnje i očuvanje čovjekovog dostojanstva i namijenjena je više stanovništvu nego državama, uz poštovanje principa humanosti, nepristrasnosti, neutralnosti i nezavisnosti.

² Crna Gora ima obavezu da izradi bazu podataka primljene i pružene međunarodne razvojne i međunarodne humanitarne pomoći na bazi opšteprihvaćene metodologije Organizacije za ekonomsku saradnju i razvoj (OECD).

saradnju i upućivanje međunarodne humanitarne pomoći iz nacionalnih budžeta u visini od 0,33% BDP-a za nove zemlje članice. Imajući u vidu navedeno, Crna Gora će nastojati da izdvoji 0,33% BND-a i doprinese kolektivnom razvojnom cilju izdvajanja od 0,15-0,20% BND-a za najmanje razvijene zemlje u kratkoročnom vremenskom periodu, kao i da dostigne 0,20% BND-a do 2030. godine, što će biti jedan od naših strateških ciljeva sadržan u Strategiji za međunarodnu razvojnu saradnju i humanitarnu pomoć Crne Gore. Pored doprinosa razvoju najmanje razvijenih zemalja (LDCs), Crna Gora će Strategijom, predvidjeti načine podrške visoko zaduženim siromašnim zemljama (HIPC) u skladu sa definicijama OECD-a. Strategija će definisati da sve aktivnosti, projekti i programi moraju biti izvodjeni u skladu sa dogovorenim međunarodnim principima društvene i ekološke odgovornosti.

Budući da će Crna Gora danom ulaska u Evropsku uniju postati zemlja donator, već sada je neophodno uspostaviti sistem za upravljanje u ovoj oblasti.

U svjetlu nove globalne perspektive razvojne saradnje koja proizilazi iz Agende 2030 UN-a, odnosno definisanih ciljeva održivog razvoja, uvodi se zajednička odgovornost javnog, privatnog i civilnog sektora u pružanju doprinosa održivom razvoju planete. Uz ojačanu posvećenost saradnji sa civilnim sektorom u planiranju i sprovođenju razvojne saradnje, strateška uloga privatnog sektora u ovoj oblasti sve više dobija na značaju, čineći privatni sektor s jedne strane dodatnim izvorom finansiranja i podrške održivom razvoju, a sa druge izvorom informacija o efikasnom rješavanju razvojnih problema kroz različite modele saradnje sa javnim sektorom. Koordinacija i upravljanje međunarodnom razvojnom saradnjom zahtijeva uspostavljanje mehanizama kojim će se podstaći uključenost civilnog društva i privatnog sektora u sprovođenje razvojne strategije i programa, što je ovim zakonom predviđeno.

Zakonodavni okvir za međunarodnu razvojnu saradnju i upućivanje međunarodne humanitarne pomoći je preduslov za uspostavljanje sistema koordinacije i praćenja ove politike. U tom kontekstu, ovaj zakon predstavlja osnov za stvaranje savremenog mehanizma zasnovanog na novoj perspektivi održivog razvoja koji će predstavljati dobru osnovu za doprinos Crne Gore ispunjavanju globalnih strateških ciljeva i ciljeva naše vanjske politike, kao i ispunjenja obaveza u procesu evropskih integracija Crne Gore i jačanju bilateralnih i međunarodnih odnosa Crne Gore u okviru međunarodne zajednice.

III. USAGLAŠENOST SA PRAVNOM TEKOVINOM EVROPSKE UNIJE I POTVRĐENIM MEĐUNARODNIM KONVENCIJAMA

Nacrt zakona je usaglašen sa relevantnom pravnom tekovinom Evropske unije (primarnim i sekundarnim izvorima prava EU), smjernicama Organizacije za ekonomsku saradnju i razvoj, kao i strategijskim aktima Ujedinjenih nacija u pogledu metodologije izvještavanja (koju primjenjuju sve članice EU), kao izvorima međunarodnog prava u oblasti međunarodne razvojne saradnje i upućivanja međunarodne humanitarne pomoći.

Nacrt zakona o međunarodnoj razvojnoj saradnji i upućivanju međunarodne humanitarne pomoći Crne Gore sadrži odredbe koje su u skladu sa sljedećim međunarodnim dokumentima:

- Lisabonskim ugovorom EU (članovi 208-211 i 214);
- Regulativom Savjeta (EZ) br. 1257/96 od 20. juna 1996. o humanitarnoj pomoći;
- Evropskim konsenzusom o razvoju (2017);
- Evropskim konsenzusom o humanitarnoj pomoći;

- Regulativom (EU) br. 233/2014 Evropskog parlamenta i Savjeta od 11. marta 2014. o uspostavljanju Instrumenta finansiranja za razvojnu saradnju za period 2014-2020;
- Metodologijom Odbora za razvojnu podršku Organizacije za ekonomsku saradnju i razvoj za ovu oblast;
- Globalnim partnerstvom za efektivnu razvojnu saradnju;
- Agendom za održivi razvoj Ujedinjenih nacija 2030.

IV. OBJAŠNJENJE OSNOVNIH PRAVNIH INSTITUTA

U članu 1 definisan je predmet zakona, tj. da se međunarodna razvojna saradnja i upućivanje međunarodne humanitarne pomoći Crne Gore sprovodi u skladu sa ovim zakonom i međunarodnim aktima.

Članom 2 propisani su ciljevi međunarodne razvojne saradnje koji se odnose na: doprinos iskorjenjivanju siromaštva, pružanje podrške partnerskim zemljama u postizanju uravnoteženog i održivog razvoja, kao i jačanju saradnje sa partnerskim zemljama, a sve u skladu sa prioritetima vanjske politike Crne Gore. Pomenuti ciljevi usaglašeni su s Agendom za održivi razvoj Ujedinjenih nacija 2030, kao i novim Evropskim konsenzusom o razvoju (2017)³. Takođe, ovdje se navode i vidovi sprovođenja međunarodne razvojne saradnje na osnovu kojih razlikujemo bilateralnu, trilateralnu, multilateralnu i druge oblike razvojne saradnje.

Član 3 propisuje da je cilj pružanja humanitarne pomoći u partnerskim zemljama zaštita i spašavanje ljudskih života, sprječavanje i ublažavanje patnji i očuvanje ljudskog dostojanstva u toku i nakon nesreća ili katastrofa izazvanih prirodnim ili ljudskim djelovanjem ili nekim drugim nepredviđenim okolnostima kao i pružanje pomoći i podrške u programima prevencije i ublažavanja dugoročnih posljedica i uticaja nesreća ili katastrofa izazvanih prirodnim ili ljudskim djelovanjem ili nekim drugim nepredviđenim okolnostima u zemlji u kojoj su se desile. Pomenute odredbe usklađene su sa Regulativom Savjeta (EZ) br. 1257/96 o humanitarnoj pomoći.

Članom 4 propisana su načela na osnovu kojih će se sprovoditi politika međunarodne razvojne saradnje i upućivanja međunarodne humanitarne pomoći i to: načelo poštovanja ljudskih prava, usklađenosti politika u interesu razvoja, inkluzivnog partnerstva za održivi razvoj, komparativnih prednosti, zatim načelom dobrog upravljanja i načelom transparentnosti i načelima razvojne efektivnosti. Upućivanje humanitarne pomoći vrši se u skladu sa opšte prihvaćenim načelima međunarodne zajednice: načelo međunarodne solidarnosti i načelo humanosti, nepristranosti i neutralnosti prilikom pružanja humanitarne pomoći, čime se vrši usklađivanje s Regulativom Savjeta (EZ) br. 1257/96. U definisanju načela međunarodne razvojne saradnje i upućivanja humanitarne pomoći Crne Gore jedno od polazišta je Busansko partnerstvo za efektivnu razvojnu saradnju, globalna platforma nastala iz inkluzivnih pregovora partnerskih zemalja i njihovih različitih razvojnih partnera, uključujući tradicionalne donatore, ekonomije u razvoju, lokalne samouprave i organizacije civilnog društva. Usvajanjem „busanskih principa,” koji su potvrđeni na sastanku na visokom nivou Globalnog partnerstva za efektivnu razvojnu saradnju održanom u Najrobiju fokus na efikasnost razvojne saradnje se preusmjerava na efektivnost, uz akcentovanje razvojnih rezultata, poštujući različit stepen razvoja svih aktera koji doprinose razvoju, a na bazi zajedničkih načela i različitih obaveza.

³ Evropski konsenzus o razvoju "Naš svet+vijet, naše dostojanstvo, naša budućnost". (*The new European Consensus on Development 'Our World, Our Dignity, Our Future'* (2017)).

Polazeći od principa rodne ravnopravnosti, član 5 propisuje da izrazi koji se u ovom zakonu koriste za fizička lica u muškom rodu podrazumijevaju iste izraze u ženskom rodu.

U članu 6 definisani su osnovni pojmovi – partnerska zemlja, službena razvojna podrška i partnerstvo za održivi razvoj. Navedenim odredbama izvršeno je usklađivanje sa definicijama osnovnih pojmova prema smjernicama Organizacije za ekonomsku saradnju i razvoj i Lisabonskim ugovorom EU.

U dijelu strateškog planiranja, propisuje se da Vlada Crne Gore na predlog ministarstva nadležnog za vanjske poslove donosi strategiju na period od četiri godine kojom se definišu prioritetni ciljevi i oblasti djelovanja (tzv. geografski i sektorski prioriteti) međunarodne razvojne saradnje i upućivanja međunarodne humanitarne pomoći (član 7). Za sprovođenje pomenute Strategije donijeće se akcioni planovi.

Član 8 propisuje način i postupak donošenja odluke o međunarodnoj razvojnoj saradnji. Naime, na osnovu strategije iz člana 7 ovog zakona, Vlada donosi odluku na predlog Ministarstva. Pomenuta Odluka sadrži aktivnosti, programe i projekte za sprovođenje međunarodne razvojne saradnje, zatim organe koji će sprovođiti te aktivnosti, programe i projekte, kao i okvirnu visinu sredstava koja se opredjeljuju. Pored pomenutog, Zakon daje mogućnost i da se međunarodna razvojna saradnja sprovodi na osnovu međunarodnih ugovora.

Kada je riječ o sprovođenju međunarodne razvojne saradnje, težilo se sveobuhvatnom principu sadržanom u Agendi 2030 i Evropskom konsenzusu o razvoju. Tako na primjer Agenda 2030 naglašava zajedničku odgovornost javnog, privatnog i civilnog sektora u pružanju doprinosa održivom razvoju planete. Polazeći od globalnih principa usvojenih pod okriljem UN-a, novim Evropskim konsenzusom o razvoju se predviđa da EU i države članice treba da teže partnerstvima sa širim rasponom učesnika, koji će, takođe, uključivati civilno društvo i privredni sektor, ali i partnerske zemlje u svim fazama razvoja (dakle ne samo najmanje razvijene zemlje). U tom kontekstu, u članu 9 predmetnog Zakona se navodi da međunarodnu razvojnu saradnju sprovode državni organi, organi državne uprave, organi lokalne samouprave i lokalne uprave, javne ustanove, pravna lica sa javnim ovlašćenjima i drugi subjekti u okviru svojih nadležnosti, odnosno djelatnosti. Takođe, u sprovođenju međunarodne razvojne saradnje mogu učestvovati i drugi subjekti u okviru partnerstva za održivi razvoj (privredna društva i preduzetnici, nevladine i druge domaće i međunarodne organizacije, drugi instituti i institucije, građani i ostali zainteresovani subjekti).

U članu 10 se navodi da o upućivanju međunarodne humanitarne pomoći Vlada donosi odluku na osnovu predloga koji priprema Ministarstvo. Predlog odluke Ministarstvo vanjskih poslova priprema u saradnji sa organom državne uprave nadležnim za poslove zaštite i spašavanja i Crvenim krstom Crne Gore.

Postupak upućivanja međunarodne humanitarne pomoći propisan je u članu 11. U skladu s tim, međunarodnu humanitarnu pomoć upućuju državni organi, organi državne uprave, organi lokalne samouprave i lokalne uprave, javne ustanove, pravna lica sa javnim ovlašćenjima i drugi subjekti u okviru svojih nadležnosti, odnosno djelatnosti. Međutim, u upućivanju međunarodne humanitarne pomoći mogu učestvovati i drugi subjekti u okviru partnerstva za održivi razvoj (privredna društava i preduzetnici, nevladine i druge domaće i međunarodne organizacije, drugi instituti i institucije, građani i ostali zainteresovani subjekti).

Način prikupljanja podataka i evidencija propisani su u članu 12. Naime, Ministarstvo prikuplja podatke o međunarodnoj razvojnoj saradnji i međunarodnoj humanitarnoj pomoći od organa, pravnih lica i drugih subjekata koji učestvuju u međunarodnoj razvojnoj saradnji i međunarodnoj humanitarnoj pomoći iz člana 9 stav 1 i člana 11 stav 1 ovog zakona, ali i drugih subjekata iz člana 9 stav 2 i člana 11 stav 2 ovog zakona. O prikupljenim podacima, Ministarstvo vodi evidenciju.

Polazeći od principa transparentnosti, član 13 propisuje da Ministarstvo dostavlja Vladi godišnji izvještaj o međunarodnoj razvojnoj saradnji i međunarodnoj humanitarnoj pomoći Crne Gore.

Takođe, Ministarstvo sprovodi aktivnosti koje imaju za cilj informisanje i podizanje svijesti građana o važnosti međunarodne razvojne saradnje i upućivanja međunarodne humanitarne pomoći (član 14). Pored toga, drugi organi, pravna lica i drugi subjekti iz člana 9 stav 1 i člana 11 stav 1, u koordinaciji sa Ministarstvom, informišu zainteresovane subjekte i javnost o sprovođenju međunarodne razvojne saradnje i upućivanju međunarodne humanitarne pomoći Crne Gore iz okvira svoje nadležnosti, odnosno djelatnosti.

Članom 15 se propisuje da je Ministarstvo vanjskih poslova nacionalni koordinator sprovođenja međunarodne razvojne saradnje i upućivanja međunarodne humanitarne pomoći Crne Gore.

Finansiranje međunarodne razvojne saradnje i međunarodne humanitarne pomoći propisano je u članu 16 predmetnog Zakona. Naime, sredstva namijenjena u te svrhe se obezbjeđuju iz više izvora i to: budžeta Crne Gore, Glavnog grada, Prijestonice i opština, zatim fondova i donacija, što ne isključuje i ostale izvore finansiranja.

Član 18 propisuje da nadzor nad sprovođenjem ovog zakona vrši Ministarstvo.

U članu 19 se propisuje da će se podzakonski akti za sprovođenje ovog zakona, donijeti u roku od godinu dana od dana stupanja na snagu ovog zakona.

V. PROCJENA FINANSIJSKIH SREDSTAVA ZA SPROVOĐENJE ZAKONA

Za sprovođenje ovog zakona potrebna su dodatna finansijska sredstva iz budžeta.

0:GDS



CRNA GORA
MINISTARSTVO FINANSIJA

MINISTARSTVO VANJSKIH
POSLOVA CRNE GORE
Podgorica

Prilijeno 10.09.2017			
Org. jed.	Broj	Prilog	Vrijednost
07/6	-6		

Broj: 02-03-23006/1

Podgorica, 29. decembar 2017. godine

MINISTARSTVO VANJSKIH POSLOVA
-n/r ministra, g-dina Srđana Darmanovića-

Poštovani gospodine Darmanoviću,

Na osnovu Vašeg akta, broj: 08-3/319 od 22.12.2017. godine, a kojim se traži mišljenje na inovirani Predlog zakona o međunarodnoj razvojnoj saradnji i upućivanju međunarodne humanitarne pomoći, Ministarstvo finansija daje sljedeće

MIŠLJENJE

Na inovirani tekst Predloga zakona i pripremljeni Izvještaj o sprovedenoj analizi procjene uticaja propisa, sa aspekta implikacija na poslovni ambijent, nemamo primjedbi.

Uvidom u dostavljeni akt i Izvještaj o sprovedenoj analizi procjene uticaja propisa, utvrđeno je da je za implementaciju Predloga zakona potrebno obezbijediti dodatna finansijska sredstva u budžetu Crne Gore. Naime, članom 16 dostavljenog akta propisuje se da „sredstva za finansiranje međunarodne razvojne saradnje i međunarodne humanitarne pomoći obezbjeđuju iz Budžeta Crne Gore, budžeta Glavnog grada, Prijestonice i opština, fondova-donacija i ostalih izvora finansiranja“.

Imajući u vidu navedeno, kao i značaj uspostavljanja zakonodavnog okvira međunarodne razvojne saradnje i upućivanja humanitarne pomoći, Ministarstvo finansija je saglasno sa dostavljenim inoviranim Predlogom zakona o međunarodnoj razvojnoj saradnji i upućivanju međunarodne humanitarne pomoći, uz obavezu da se sredstva za implementaciju akta usklade sa sredstvima odobrenim godišnjim zakonima o budžetu za ove namjene.

S poštovanjem,



IZVJEŠTAJ O SPROVEDENOJ ANALIZI PROCJENE UTICAJA PROPISA

PREDLAGAČ PROPISA

MINISTARSTVO VANJSKIH POLOVA

NAZIV PROPISA

PREDLOG ZAKONA O MEĐUNARODNOJ RAZVOJNOJ SARADNJI I UPUĆIVANJU MEĐUNARODNE HUMANITARNE POMOĆI

1. Definisane probleme

- Koje probleme treba da riješi predloženi akt?
- Koji su uzroci problema?
- Koje su posljedice problema?
- Koji su subjekti oštećeni, na koji način i u kojoj mjeri?
- Kako bi problem evoluirao bez promjene propisa ("status quo" opcija)?

- Od obnavljanja nezavisnosti 2006. godine, Crna Gora je sprovodila određene oblike međunarodne razvojne saradnje i upućivala međunarodnu humanitarnu pomoć drugim zemljama (u daljem tekstu MRSiHP), ali o istom nije vođena centralizovana evidencija. Imajući u vidu međunarodno usmjerenje Crne Gore kao i jasno definisana očekivanja EU u pregovaračkom procesu, u ovoj oblasti imamo kako potrebu, tako i obavezu, da definišemo sopstvenu razvojnu politiku, izgradimo adekvatan zakonodavni i strateški okvir kao i da odredimo mehanizme koordinacije planiranja, sprovođenja, evidentiranja, nadzora i finansiranja međunarodne razvojne saradnje i upućivanja međunarodne humanitarne pomoći. Iskustva zemalja članica EU upućuju da se ova oblast, po pravilu, uređuje posebnim zakonom, zbog čega se i Crna Gora, prateći preporuke Evropske komisije u okviru pregovora o poglavlju 30 – Vanjski odnosi, obavezala da donese Zakon o međunarodnoj razvojnoj saradnji i upućivanju međunarodne humanitarne pomoći do kraja 2017. godine.
- Uzroci problema su brojni. Najprije nedostatak adekvatnog zakonodavnog i strateškog okvira, ali i potreba nadogradnje postojećeg institucionalnog okvira. S tim u vezi, napominjemo da je EK u Izvještaju o napretku, kontinuirano konstatovala da je oblast međunarodne razvojne saradnje i humanitarne pomoći u ranoj fazi priprema za članstvo. Uzimajući to u obzir Ministarstvo vanjskih poslova, koje je nacionalni koordinator MRSiHP, formiralo je posebnu Direkciju za međunarodnu razvojnu saradnju i humanitarnu pomoć kao i Međuresorsku radnu grupu koja će se baviti ovim oblastima.
- Ukoliko predmetni Zakon ne bude usvojen, to bi značajno uticalo na efikasnost sprovođenja međunarodne razvojne saradnje i humanitarne pomoći. Isti je preduslov za uspostavljanje sistema koordinacije i praćenja ove politike. Takođe, Zakonom se uspostavlja pravni osnov za uključivanje drugih subjekata u pružanje MRSiHP (mogućnost je data za uključivanje civilnog sektora i privrednika idr. Zainteresovanih subjekata).

2. Ciljevi

- Koji ciljevi se postižu predloženim propisom?

- Da li je obezbjeđenje finansijskih sredstava jednokratno, ili tokom određenog vremenskog perioda? Obrazložiti.
- Da li implementacijom propisa proizilaze međunarodne finansijske obaveze? Obrazložiti.
- Da li su neophodna finansijska sredstva obezbijeđena u budžetu za tekuću fiskalnu godinu, odnosno da li su planirana u budžetu za narednu fiskalnu godinu?
- Da li je usvajanjem propisa predviđeno donošenje podzakonskih akata iz kojih će proistići finansijske obaveze?
- Da li će se implementacijom propisa ostvariti prihod za budžet Crne Gore?
- Obrazložiti metodologiju koja je korišćena prilikom obračuna finansijskih izdataka/prihoda.
- Da li su postojali problemi u preciznom obračunu finansijskih izdataka/prihoda? Obrazložiti.
- Da li su postojale sugestije Ministarstva finansija na nacrt/predlog propisa?
- Da li su dobijene primjedbe uključene u tekst propisa? Obrazložiti.

- Za sprovođenje predmetnog zakona, potrebna su izdvajanja finansijskih sredstava iz budžeta Crne Gore, budžeta Glavnog grada, Prijestonice i opština. Sredstva za finansiranje se takođe mogu obezbijediti iz fondova, donacija ili drugih izvora finansiranja (član 16 Zakona). Takođe u finansiranju međunarodne razvojne saradnje i humanitarne pomoći mogu učestvovati i svi drugi subjekti u okviru partnerstava za održivi razvoj (privredna društva i preduzetnici, nevladine i druge domaće i međunarodne organizacije, drugi instituti i institucije, građani i ostali zainteresovani subjekti). Prema važećim propisima EU (*Evropski konsenzus o razvoju* iz 2017. godine) predviđena su izdvajanja u iznosu od 0,36% BND za nove države članice. Kasnije će se taj iznos povećavati do 0,7% BND koliko izdvajaju "stare države članice".
- Neka sredstva će biti jednokratna (odnosi se na humanitarnu pomoć), dok će neka biti obezbijeđena tokom određenog finansijskog perioda (razvojni projekti mogu trajati više godina). Kako bi se osigurale postepene pripreme koje će Crna Gora imati članstvom u EU, potrebno je u što skorijem roku otpočeti sa godišnjim izdvajanjima za razvojnu saradnju Crne Gore.
- Implementacijom propisa proizilaze međunarodne finansijske obaveze u prvom redu kontribucije međunarodnim organizacijama, čija je Crna Gora članica.
- Usvajanjem propisa predviđeno je i donošenje podzakonskih akata. Nekim od podzakonskih akata će se bliže urediti pitanje finansijskih izdvajanja za međunarodnu razvojnu saradnju i humanitarnu pomoć.
- Zvanična metodologija koja se koristi u zemljama članicama EU za izračunavanje međunarodne razvojne saradnje i humanitarne pomoći je metodologija OECD-a. Crna Gora će voditi evidenciju o primljenoj i pruženoj razvojnoj pomoći u skladu sa smjernicama OECD-a, a ovo pitanje će biti bliže uređeno podzakonskim aktima.
- Ministarstvo finansija je dalo pozitivno mišljenje na Nacrt zakona, a sve sugestije resora su uvrštene u Zakon.

6. Konsultacije zainteresovanih strana

- Naznačiti da li je korišćena eksterna ekspertska podrška i ako da, kako.
- Naznačiti koje su grupe zainteresovanih strana konsultovane, u kojoj fazi RIA procesa i kako (javne ili ciljane konsultacije).
- Naznačiti glavne rezultate konsultacija, i koji su predlozi i sugestije zainteresovanih strana prihvaćeni odnosno nijesu prihvaćeni. Obrazložiti.

- Korištena je eksterna ekspertska podrška u izradi Zakona. Riječ je o ekspertkinji iz Republike Slovenije Dubravki Šekoranji, bivšoj šefici Sektora za razvojnu saradnju i humanitarnu pomoć u Ministarstvu vanjskih poslova Republike Slovenije. Predlozi g-đe Šekoranje sadržani su u priloženoj verziji propisa čime je osigurana dodatna usaglašenost nacrtu Zakona (naročito sa Agendom 2030 i Evropskim konsenzusom o razvojnoj saradnji i konsenzusom).

- Shodno odredbama člana 7 Uredbe o postupku i načinu sprovođenja javne rasprave u pripremi zakona („Službeni list CG”, broj 12/12) Ministarstvo vanjskih poslova je 30. marta o.g. objavilo javni poziv za konsultacije zainteresovanoj javnosti da se uključi u postupak pripreme Nacrta zakona o međunarodnoj razvojnoj saradnji i upućivanju međunarodne humanitarne pomoći u trajanju od dvadeset dana. Tokom pomenutog perioda nije bilo predloga, sugestija i komentara u pisanom i elektronskom obliku. Potom je u narednim mjesecima uslijedio intenzivni rad na unapređenju Nacrta zakona uz stalne konsultacije sa članovima Međuresorske radne grupe za MRSIHP, a nakon dobijenih pozitivnih mišljenja ministarstava i Sekretarijata za zakonodavstvo, u skladu sa članom 9 gore pomenute Uredbe, Ministarstvo vanjskih poslova je dalo na javnu raspravu Nacrt zakona o međunarodnoj razvojnoj saradnji i upućivanju međunarodne humanitarne pomoći. U okviru javne rasprave održan je i okrugli sto 15. septembra o.g. Tokom trajanja javne rasprave nismo dobili komentare na Predlog zakona.

7. Monitoring i evaluacija

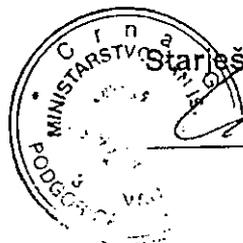
- Koje su potencijalne prepreke za implementaciju propisa?
- Koje će mjere biti preduzete tokom primjene propisa da bi se ispunili ciljevi?
- Koji su glavni indikatori prema kojima će se mjeriti ispunjenje ciljeva?
- Ko će biti zadužen za sprovođenje monitoringa i evaluacije primjene propisa?

- Ukoliko se svake godine bude blagovremeno planirao budžet za ove potrebe, ne očekujemo prepreke za implementaciju propisa. Radi efikasnog ispunjenja ciljeva MVP će vršiti monitoring i evaluaciju aktivnosti programa i projekata uz značajnu podršku Međuresorske radne grupe za razvojnu saradnju i humanitarnu pomoć.

- Glavni indikatori prema kojima će se mjeriti ispunjenje ciljeva su preduzete aktivnosti, programi i projekti razvojne saradnje i humanitarne pomoći. Za tu potrebu Ministarstvo vanjskih poslova će vršiti evaluaciju i monitoring.

Datum i mjesto

22. 12. 2017.



Starješina
[Signature]

MVP
DS, GES
0: GDS
1: GDE, GMP



Crna Gora

Ministarstvo evropskih poslova

MINISTARSTVO VANJSKIH
POSLOVA CRNE GORE

Podgorica

Primijeno 1207-20/18			
Gr. jed.	Broj	Prilog	Vrijednost
07/6	-	226/3	

Br. 05/1-34/2

Podgorica, 09. mart 2018. godine

MINISTARSTVO VANJSKIH POSLOVA

gospodin Srđan Darmanović

ministar

Poštovani gospodine Darmanoviću,

Dopisom broj 07/6-226 od 8. marta 2018. godine tražili ste mišljenje o usklađenosti Predloga zakona o međunarodnoj razvojnoj saradnji i upućivanju međunarodne humanitarne pomoći s pravnom tekovinom Evropske unije, saglasno članu 40 stav 1 alineja 2 Poslovnika Vlade.

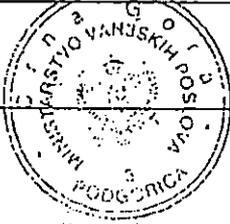
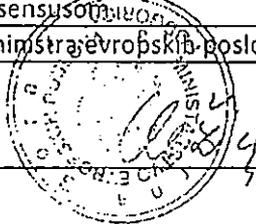
Nakon upoznavanja sa sadržinom propisa, Ministarstvo evropskih poslova je saglasno s navedenim u ocjeni usklađenosti propisa s pravnim propisima Evropske unije.

S poštovanjem,



IZJAVA O USKLAĐENOSTI NACRTA/PREDLOGA PROPISA CRNE GORE S PRAVNOM
TEKOVINOM EVROPSKE UNIJE

Identifikacioni broj Izjave		MVP-IU/PZ/18/02
1. Naziv nacrt/predloga propisa		
- na crnogorskom jeziku	Predlog zakona o međunarodnoj razvojnoj saradnji i upućivanju međunarodne humanitarne pomoći	
- na engleskom jeziku	Proposal for the Law on International Development Cooperation and Sending International Humanitarian Aid	
2. Podaci o obrađivaču propisa		
a) Organ državne uprave koji priprema propis		
Organ državne uprave	Ministarstvo vanjskih poslova	
- Sektor/odsjek	Generalni direktorat za ekonomsku i kulturnu diplomatiju	
- odgovorno lice (ime, prezime, telefon, e-mail)	ambasador Ana Vukadinović, 020 416 322 ana.vukadinovic@mfa.gov.me	
- kontakt osoba (ime, prezime, telefon, e-mail)	Jelena Leković, 020 416 321 jelena.lekovic@mfa.gov.me	
b) Pravno lice s javnim ovlaštenjem za pripremu i sprovođenje propisa		
- Naziv pravnog lica	/	
- odgovorno lice (ime, prezime, telefon, e-mail)	/	
- kontakt osoba (ime, prezime, telefon, e-mail)	/	
3. Organi državne uprave koji primjenjuju/sprovode propis		
- Organ državne uprave	Ministarstvo vanjskih poslova	
4. Usklađenost nacrt/predloga propisa s odredbama Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Evropske unije i njenih država članica, s jedne strane i Crne Gore, s druge strane (SSP)		
a) Odredbe SSPa s kojima se usklađuje propis		
Sporazum ne sadrži odredbu koja se odnosi na normativni sadržaj predloga propisa.		
b) Step en ispunjenosti obaveza koje proizilaze iz navedenih odredbi SSPa		
<input type="checkbox"/>	ispunjava u potpunosti	
<input type="checkbox"/>	djelimično ispunjava	
<input type="checkbox"/>	ne ispunjava	
c) Razlozi za djelimično ispunjenje, odnosno neispunjenje obaveza koje proizilaze iz navedenih odredbi SSPa		
/		
5. Veza nacrt/predloga propisa s Programom pristupanja Crne Gore Evropskoj uniji (PPCG)		
- PPCG za period	2018 – 2020	
- Poglavlje, potpoglavlje	Poglavlje 30 – Vanjski odnosi, 2. Planovi i potrebe; 2.2 Zakonodavni okvir C) Razvojna politika i D) Humanitarna pomoć	
- Rok za donošenje propisa	II kvartal 2018.	
- Napomena		
6. Usklađenost nacrt/predloga propisa s pravnom tekovinom Evropske unije		
a) Usklađenost s primarnim izvorima prava Evropske unije		
UFEU, Dio peti, Djelovanje Unije na vanjskom planu, Glava III, Saradnja sa trećim zemljama i humanitarna pomoć, članovi 208-211 i član 214 / TFEU, Part Five, Title III, Cooperation with Third Countries and Humanitarian Aid, Articles 208-211 and Article 214		
<u>Potpuno usklađeno/ fully harmonized</u>		
b) Usklađenost sa sekundarnim izvorima prava Evropske unije		
31996R1257		
Regulativa Savjeta (EZ) br. 1257/1996 od 20. juna 1996. o humanitarnoj pomoći / Council Regulation (EC) No 1257/1996 of 20 June 1996 on Humanitarian Aid, OJ L 163, 02.07.1996.		

djelimično usklađeno/partly harmonized	
Usklađenost s ostalim izvorima prava Evropske unije	
17/C 210/01	
općinski konsenzus o razvoju „Naš svijet, naše dostojanstvo, naša budućnost“/ European Consensus on development „Our World, Our Dignity, our Future, OJ C 210, 30.6.2017	
potpuno usklađeno / Fully harmonized	
. Razlozi za djelimičnu usklađenost ili neusklađenost nacrt/predloga propisa Crne Gore s pravnom osnovom Evropske unije i rok u kojem je predviđeno postizanje potpune usklađenosti	
Potpuna usklađenost s regulativom 31996R1257 će se postići donošenjem strategije kojom će se utvrditi prioritarni ciljevi i oblasti djelovanja za sprovođenje međunarodne razvojne saradnje i upućivanje međunarodne humanitarne pomoći kao i donošenjem podzakonskog akta kojima će se propisati način davanja humanitarne pomoći. (Rok: II kvartal 2019).	
Ukoliko ne postoje odgovarajući propisi Evropske unije s kojima je potrebno obezbijediti usklađenost konstatovati tu činjenicu	
/	
Navedi pravne akte Savjeta Evrope i ostale izvore međunarodnog prava korišćene pri izradi nacrt/predloga propisa	
Agenda za održivi razvoj 2030 Evropsko partnerstvo za efikasnu razvojnu saradnju Pariska deklaracija o djelotvornoj pomoći Agenda za promjene Pariski sporazum	The 2030 Agenda for Sustainable Development The Busan Partnership for Effective Development Cooperation; The Paris Declaration on Aid Effectiveness; Agenda for Change; ACP-EU Cotonou Agreement; Monterrey Consensus; Accra Agenda for Action;
Navedi da li su navedeni izvori prava Evropske unije, Savjeta Evrope i ostali izvori međunarodnog prava prevedeni na crnogorski jezik (prevode dostaviti u prilogu)	
Navedeni izvori prava su prevedeni na hrvatski jezik.	
Navedi da li je nacrt/predlog propisa iz tačke 1 Izjave o usklađenosti preveden na engleski jezik (prevod dostaviti u prilogu)	
Predlog zakona o međunarodnoj razvojnoj saradnji i upućivanju međunarodne humanitarne pomoći Crne Gore preveden je na engleski jezik.	
Učešće konsultanata u izradi nacrt/predloga propisa i njihovo mišljenje o usklađenosti	
U izradi Predloga zakona o međunarodnoj razvojnoj saradnji i humanitarnoj pomoći konsultovali smo gđinju iz Republike Slovenije Dubravku Šekoranju, bivšu šeficu Sektora za razvojnu saradnju i humanitarnu pomoć u Ministarstvu vanjskih poslova Republike Slovenije. Predlozi gđe Šekoranje sadržani u priloženoj verziji propisa čime je osigurana dodatna usaglašenost Nacrta zakona naročito sa Pariskom deklaracijom 2005. i Evropskim konsenzusom o razvoju razvojnim konsenzusom 2005.	
Potpis / ovlašteno lice obrađivača propisa	Potpis / za ministara evropskih poslova
	
Datum:	

Prilog obrascu:

1. Prevodi propisa Evropske unije
2. Prevod nacrt/predloga propisa na engleskom jeziku (ukoliko postoji)

TABELA USKLAĐENOSTI

1. Identifikacioni broj (IB) nacrt/predloga propisa		1.1. Identifikacioni broj izjave o usklađenosti i datum utvrđivanja nacrt/predloga propisa na Vladi		
MVP-TU/PZ/18/02		MVP-IU/PZ/18/02		
2. Naziv izvora prava Evropske unije i CELEX oznaka				
Regulativa Savjeta (EZ) br. 1257/1996 od 20. juna 1996. o humanitarnoj pomoći - 31996R1257				
3. Naziv nacrt/predloga propisa Crne Gore				
Na crnogorskom jeziku		Na engleskom jeziku		
Predlog zakona o međunarodnoj razvojnoj saradnji i upućivanju međunarodne humanitarne pomoći		Proposal for the Law on International Development Cooperation and Sending International Humanitarian Aid		
4. Usklađenost nacrt/predloga propisa s izvorima prava Evropske unije				
a)	b)	c)	d)	e)
Odredba i tekst odredbe izvora prava Evropske unije (član, stav, tačka)	Odredba i tekst odredbe nacrt/predloga propisa Crne Gore (član, stav, tačka)	Usklađenost odredbe nacrt/predloga propisa Crne Gore s odredbom izvora prava Evropske unije	Razlog za djelimičnu usklađenost ili neusklađenost	Rok za postizanje potpune usklađenosti
Regulativa Savjeta (EZ) br. 1257/19				
<p align="center">POGLAVLJE I.</p> <p align="center">Ciljevi i opšta načela humanitarne pomoći</p> <p align="center">Član 1.</p> <p>Humanitarna pomoć Zajednice obuhvata aktivnosti pomoći, spašavanja i zaštite koje se temelje na nediskriminaciji, s ciljem pomoći ljudima u trećim zemljama, naročito najranjivijim među njima, a prvenstveno onima u zemljama u razvoju, žrtvama prirodnih nepogoda, žrtvama kriza izazvanih ljudskim djelovanjem, kao što su ratovi i izbijanje sukoba, ili žrtvama vanrednih situacija ili okolnosti sličnim</p>	<p align="center">Član 3.</p> <p>Međunarodna humanitarna pomoć podrazumijeva aktivnosti, programe i projekte Crne Gore koje se sprovode u cilju:</p> <p>- zaštite i spašavanja ljudskih života, sprečavanja i ublažavanja patnji i očuvanja ljudskog dostojanstva u toku i nakon nesreća ili katastrofa izazvanih prirodnim ili ljudskim djelovanjem ili drugim nepredviđenim okolnostima;</p>			

<p>prirodnim nepogodama ili nesrećama izazvanih ljudskim djelovanjem. To se odnosi na period koji je potreban da bi se ispunili humanitarni zahtjevi proizašli iz tih različitih situacija.</p> <p>Takva pomoć obuhvata i aktivnosti pripreme za rizike ili sprečavanja nepogoda ili sličnih vanrednih okolnosti.</p>	<p>- pružanja pomoći i podrške u programima prevencije i ublažavanja dugoročnih posljedica i uticaja nesreća ili katastrofa izazvanih prirodnim ili ljudskim djelovanjem ili nekim drugim nepredviđenim okolnostima u zemlji u kojoj su se desile.</p> <p style="text-align: center;">Član 4</p> <p>Humanitarna pomoć ostvaruje se u skladu s načelima humanosti, nepristrasnosti, neutralnosti i nezavisnosti, prema kojima se međunarodna humanitarna pomoć ostvaruje i pruža bez obzira na rasnu, etničku, vjersku, polnu i starosnu pripadnost, nacionalnost ili političko opredjeljenje, a u skladu sa iskazanim potrebama i interesima, poštovanjem kulture i običaja zemlje kojoj se upućuje.</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>		
<p style="text-align: center;">Član 2.</p> <p>Glavni ciljevi aktivnosti humanitarne pomoći iz člana 1. su:</p> <p>(a) spasiti i sačuvati živote tokom krize i neposredno nakon nje, te tokom prirodnih nepogoda koje za posledicu imaju gubitak velikog broja života, fizičku, psihičku ili socijalnu patnju ili materijalnu štetu;</p> <p>(b) pružiti potrebnu podršku i pomoć ljudima koji su pogođeni dugotrajnim krizama, a posebno onim izazvanim izbijanjem sukoba ili ratova, naročito kada im njihova nadležna tijela ne mogu pružiti pomoć ili kada nisu uspostavljena;</p> <p>(c) pomagati finansiranje prevoza pomoći i napora da pomoć bude dostupna onima kojima je namijenjena, koristeći sva raspoloživa logistička sredstva i štiteći humanitarnu pomoć i osoblje, ali isključujući aktivnosti s implikacijama u području odbrane;</p> <p>(d) izvoditi kratkoročne radove na oporavku i rekonstrukciji, a posebno na infrastrukturi i opremi, usko sarađujući s lokalnim strukturama s ciljem lakšeg stizanja pomoći, vodeći računa o dugoročnim razvojnim ciljevima kada je to moguće;</p> <p>(e) nositi se s posljedicama kretanja stanovništva (izbjeglice, raseljene osobe i povratnici) uzrokovanih prirodnim</p>	<p style="text-align: center;">Član 3.</p> <p>Međunarodna humanitarna pomoć podrazumijeva aktivnosti, programe i projekte Crne Gore koje se sprovode u cilju:</p> <p>- zaštite i spašavanja ljudskih života, sprečavanja i ublažavanja patnji i očuvanja ljudskog dostojanstva u toku i nakon nesreća ili katastrofa izazvanih prirodnim ili ljudskim djelovanjem ili nekim drugim nepredviđenim okolnostima;</p> <p>- pružanja pomoći i podrške u programima prevencije i ublažavanja dugoročnih posljedica i uticaja nesreća ili katastrofa izazvanih prirodnim ili ljudskim djelovanjem ili nekim drugim nepredviđenim okolnostima u zemlji u kojoj su se desile.</p> <p style="text-align: center;">Član 7</p> <p>Prioritetni ciljevi i oblasti djelovanja za sprovođenje međunarodne razvojne saradnje i upućivanje međunarodne humanitarne pomoći u skladu sa međunarodnim obavezama Crne Gore i u konsultacijama sa zainteresovanim partnerima utvrđuju se strategijom</p>	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost postiće se donošenjem Strategije kojom će se utvrditi prioritetni ciljevi i oblasti djelovanja za sprovođenje međunarodne razvojne saradnje i upućivanje međunarodne humanitarne pomoći</p>	<p>II kvartal 2019</p>

<p>nepogodama i nesrećama izazvanim ljudskim djelovanjem, te sprovođenju programe pomoći repatrijacije i ponovnog naseljavanja u zemlji porijekla, ako su ispunjeni uslovi utvrđeni u važećim međunarodnim sporazumima.</p>	<p>koju donosi Vlada Crne Gore (u daljem tekstu: Vlada), na predlog organa državne uprave nadležnog za vanjske poslove (u daljem tekstu: Ministarstvo).</p>			
<p>Član 3.</p> <p>Pomoć Zajednice iz članova 1, 2. i 4. može se koristiti za finansiranje kupovine i isporuke proizvoda ili opreme potrebne za sprovođenje humanitarnih aktivnosti, uključujući izgradnju skloništa za žrtve, troškove povezane s vanjskim osobljem koji su uposleni radi obavljanja tih aktivnosti, bilo da su stranci ili lokalno osoblje; skladištenje, međunarodni ili nacionalni prevoz, logistiku i distribuciju pomoći, te svaku drugu aktivnost čiji je cilj olakšavanje slobodnog pristupa za primatelje pomoći.</p> <p>Pomoć se takođe može koristiti za finansiranje drugih izdatka koji su direktno povezani sa sprovođenjem humanitarnih aktivnosti.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>Neusklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta kojim će se detaljnije propisati način upućivanja humanitarne pomoći</p>	<p>II kvartal 2019</p>
<p>Član 4.</p> <p>Takva pomoć Zajednice iz člana 1. i 2. može se koristiti i za finansiranje:</p> <ul style="list-style-type: none"> - pripremnih studija i studija izvodljivosti za humanitarne operacije, te za ocjenu humanitarnih projekata i planova, - aktivnosti praćenja humanitarnih projekata i planova, - manjih programa osposobljavanja i opštih studija iz područja humanitarnih operacija, koji se sprovode postupno kada finansiranje traje nekoliko godina, - troškova naglašavanja uloge Zajednice u pomoći, - kampanje osvješćivanja i obavješćivanja javnosti s ciljem boljeg razumijevanja humanitarnih pitanja, posebno u Evropi i trećim zemljama gdje Zajednica finansira velike 	<p>Član 3.</p> <p>Međunarodna humanitarna pomoć podrazumijeva aktivnosti, programe i projekte Crne Gore koje se sprovode u cilju:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zaštite i spašavanja ljudskih života, sprečavanja i ublažavanja patnji i očuvanja ljudskog dostojanstva u toku i nakon nesreća ili katastrofa izazvanih prirodnim ili ljudskim djelovanjem ili drugim nepredviđenim okolnostima; - pružanja pomoći i podrške u programima prevencije i ublažavanja dugoročnih posljedica i uticaja nesreća ili katastrofa izazvanih prirodnim ili ljudskim 	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem strategije o međunarodnoj razvojnoj saradnji i humanitarnoj pomoći i podzakonskog akta kojim će se utvrditi načini</p>	<p>II kvartal 2019</p>

<p>humanitarne operacije, - mjera za jačanje koordinacije između Zajednice i država članica, ostalih država donatora, međunarodnih humanitarnih organizacija i institucija, nevladinih organizacija i organizacija koje ih predstavljaju, - tehničke pomoći potrebne za sprovođenje humanitarnih projekata, uključujući i prenos tehničkog znanja i iskustava između evropskih humanitarnih organizacija i agencija ili prenos znanja između tih tijela i tijela trećih zemalja, - humanitarnih operacija razminiranja, uključujući i kampanje za povećanje svijesti lokalnog stanovništva o postojanju pješadijskih mina.</p>	<p>djelovanjem ili nekim drugim nepredviđenim okolnostima u zemlji u kojoj su se desile.</p>		<p>upućivanja humanitarne pomoći</p>	
<p style="text-align: center;">Član 5.</p> <p>Finansiranje od strane Zajednice na osnovu ove Regulative je u obliku bespovratnih sredstava.</p> <p>Aktivnosti obuhvaćene ovom Regulativom oslobođene su poreza, taksi, carina i carinskih davanja.</p>	<p style="text-align: center;">Član 2</p> <p>Međunarodna razvojna saradnja podrazumijeva aktivnosti, programe i projekte Crne Gore koji imaju za cilj da:</p> <ul style="list-style-type: none"> - doprinesu iskorjenjivanju siromaštva; - pruže podršku partnerskim zemljama u postizanju uravnoteženog i održivog razvoja radi zadovoljenja osnovnih interesa, jednakih prava i sloboda ljudi, jačanja kapaciteta partnerske zemlje, obezbjeđivanja dugoročnog prosperiteta, dostizanja mira i bezbjednosti i izgradnje snažnih partnerstava održivog razvoja; - jačaju saradnju sa partnerskim zemljama, u skladu sa prioritetima vanjske politike Crne Gore. <p>Međunarodna razvojna saradnja ostvaruje se kroz bilateralnu, trilateralnu, multilateralnu i druge oblike razvojne saradnje.</p> <p>Bilateralna razvojna saradnja obuhvata aktivnosti, programe i projekte Crne Gore namijenjene partnerskoj</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	<p>Roba koja predstavlja predmet humanitarne pomoći oslobađa se oporezivanja na osnovu člana 25 Zakona o porezu na dodatnu vrijednost (Sl. list RCG", br. 65/2001, 12/2002, 38/2002, 72/2002, 21/2003, 76/2005, 4/2006 br. 16/2007, 40/2011 29/2013, 9/2015, 53/2016 i 1/2017.)</p>	

	<p>zemlji.</p> <p>Trilateralna razvojna saradnja obuhvata aktivnosti, programe i projekte koje sprovode Crna Gora, partnerska zemlja i treća zainteresovana strana.</p> <p>Multilateralna razvojna saradnja obuhvata finansijske doprinose Crne Gore međunarodnim organizacijama.</p>			
<p>POGLAVLJE II.</p> <p>Postupci za sprovođenje humanitarne pomoći</p> <p>Član 6.</p> <p>Humanitarna pomoć koju finansira Zajednica može se pružiti na zahtjev međunarodnih ili nevladinih agencija i organizacija iz država članica ili iz treće zemlje koja prima pomoć ili na inicijativu Komisije.</p>	<p>Član 4</p> <p>Međunarodna razvojna saradnja i upućivanje međunarodne humanitarne pomoći zasnivaju se na:</p> <ul style="list-style-type: none"> - načelima humanosti, nepristrasnosti, neutralnosti i nezavisnosti, prema kojima se međunarodna humanitarna pomoć ostvaruje i pruža bez obzira na rasnu, etničku, vjersku, polnu i starosnu pripadnost, nacionalnost ili političko opredjeljenje, a u skladu sa iskazanim potrebama i interesima, poštovanjem kulture i običaja zemlje kojoj se upućuje. 	<p>Potpuno usklađeno</p>		
<p>Član 7.</p> <p>1. Nevladine organizacije prihvatljive za finansiranje Zajednice za sprovođenje aktivnosti u okviru ove Regulative moraju ispunjavati sljedeće uslove:</p> <p>(a) moraju biti neprofitne, nezavisne organizacije u državi članici Zajednice u skladu s pravom na snazi u toj državi članici;</p> <p>(b) moraju imati glavno sjedište u državi članici Zajednice ili u trećoj zemlji primateljici pomoći od strane Zajednice. To sjedište mora biti stvarni centar donošenja odluka o svim aktivnostima koje se finansiraju na osnovu ove Regulative.</p>	<p>Član 11</p> <p>Međunarodnu humanitarnu pomoć upućuju državni organi, organi državne uprave, organi lokalne samouprave i lokalne uprave, javne ustanove, pravna lica sa javnim ovlaštenjima i drugi subjekti u okviru svojih nadležnosti, odnosno djelatnosti.</p> <p>U upućivanju međunarodne humanitarne pomoći mogu učestvovati i drugi subjekti u okviru partnerstva za održivi razvoj (privredna društava i preduzetnici, nevladine i druge domaće i međunarodne organizacije, drugi instituti</p>	<p>Neusklađeno</p>	<p>Načini upućivanja humanitarne pomoći odnosno neophodni kriterijumi koje treba da ispune nevladine organizacije prilikom upućivanja</p>	<p>II kvartal 2019</p>

<p>2. Prilikom utvrđivanja prikladnosti nevladinih organizacija za finansiranje od strane Zajednice vodi se računa o sljedećim faktorima:</p> <p>(a) njihovim administrativnim sposobnostima i sposobnostima finansijskog upravljanja;</p> <p>(b) njihovim tehničkim i logističkim sposobnostima u vezi s planiranom operacijom;</p> <p>(c) njihovom iskustvu u području humanitarne pomoći;</p> <p>(d) rezultatima prethodnih aktivnosti predmetne organizacije, a posebno onih koje je finansirala Zajednica;</p> <p>(e) njihovoj spremnosti da, prema potrebi, budu dio koordinacijskog sistema uspostavljenog za potrebe humanitarne operacije;</p> <p>(f) njihovoj sposobnosti i spremnosti za rad s humanitarnim agencijama i osnovnim zajednicama u predmetnim trećim zemljama;</p> <p>(g) njihovoj nepristranosti u sprovođenju humanitarne pomoći;</p> <p>(h) kada je prikladno, o njihovom prethodnom iskustvu u trećim zemljama koje su uključene u predmetnu humanitarnu operaciju.</p>	<p>i institucije, građani i ostali zainteresovani subjekti).</p> <p>Način upućivanja međunarodne humanitarne pomoći propisuje Ministarstvo.</p>		<p>humanitarne pomoći propisaće se podzakonskim aktom.</p>	
<p>Član 8</p> <p>Zajednica može finansirati i humanitarne operacije međunarodnih agencija i organizacija.</p> <p>Član 9</p> <p>Kada je potrebno Zajednica može finansirati i humanitarne operacije Komisije ili specijalizovanih agencija država članica.</p>	<p>Član 9</p> <p>Međunarodnu razvojnu saradnju sprovode državni organi, organi državne uprave, organi lokalne samouprave i lokalne uprave, javne ustanove, pravna lica sa javnim ovlašćenjima i drugi subjekti u okviru svojih nadležnosti, odnosno djelatnosti.</p> <p>U sprovođenju međunarodne razvojne saradnje mogu učestvovati i drugi subjekti u okviru partnerstva za održivi razvoj (privredna društva i preduzetnici, nevladine i druge domaće i međunarodne organizacije, drugi instituti i</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>		

	<p>institucije, građani i ostali zainteresovani subjekti).</p> <p>Način sprovođenja međunarodne razvojne saradnje propisuje Ministarstvo.</p> <p style="text-align: center;">Član 11</p> <p>Međunarodnu humanitarnu pomoć upućuju državni organi, organi državne uprave, organi lokalne samouprave i lokalne uprave, javne ustanove, pravna lica sa javnim ovlašćenjima i drugi subjekti u okviru svojih nadležnosti, odnosno djelatnosti.</p> <p>U upućivanju međunarodne humanitarne pomoći mogu učestvovati i drugi subjekti u okviru partnerstva za održivi razvoj (privredna društava i preduzetnici, nevladine i druge domaće i međunarodne organizacije, drugi instituti i institucije, građani i ostali zainteresovani subjekti).</p> <p>Način upućivanja međunarodne humanitarne pomoći propisuje Ministarstvo.</p>			
<p style="text-align: center;">Član 10.</p> <p>1. Kako bi garantovala i unaprijedila efikasnost i dosljednost humanitarne pomoći Zajednice i nacionalnih sistema, Komisija može preduzeti sve potrebne mjere za promovisanje saradnje između vlastitih aktivnosti i onih država članica, kako pri donošenju odluka, tako i na terenu. U tu svrhu države članice i Komisija koriste sistem za razmjenu podataka.</p> <p>2. Komisija obezbjeđuje koordinaciju i dosljednost humanitarnih operacija koje finansira Zajednica s međunarodnim organizacijama i agencijama, a posebno onim koje su dio sistema Ujedinjenih nacija.</p> <p>3. Komisija nastoji razviti saradnju između Zajednice i donatora iz trećih zemalja u području humanitarne pomoći.</p>	<p style="text-align: center;">Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p style="text-align: center;">Neprenosivo</p>		

<p style="text-align: center;">Član 11.</p> <p>1. Komisija utvrđuje uslove za dodjelu, mobilizaciju i sprovođenje pomoći na osnovu ove Regulative. 2. Pomoć se ne sprovodi ako primalac ne zadovoljava te uslove.</p>	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
<p style="text-align: center;">Član 12.</p> <p>U svim ugovorima o finansiranju sklopljenim na osnovu ove Regulative posebno se navodi da Komisija i Revizorski sud mogu vršiti direktne provjere, kao i provjere u sjedištima humanitarnih partnera, u skladu s uobičajenim postupcima koje je Komisija ustanovila na osnovu važećih pravila, a posebno pravila Finansijske regulative koja se primjenjuje na budžet EZ.</p>	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
<p style="text-align: center;">POGLAVLJE III. Član 13 Postupci sprovođenja humanitarnih akcija</p> <p>Komisija odlučuje o hitnom djelovanju u iznosu koji nije veći od 10 miliona ECU. Smatra se da je za sljedeće operacije potrebno hitno djelovanje:</p> <ul style="list-style-type: none"> - operacije zadovoljavanja neposrednih i nepredvidivih humanitarnih potreba izazvanih naglim prirodnim nepogodama ili nesrećama izazvanim ljudskim djelovanjem, kao što su poplave, zemljotresi i izbijanje sukoba i sl, - operacije ograničene na razdoblje trajanja reakcije na nepredvidive vanredne situacije: odgovarajuća sredstva pokrivaju pružanje humanitarne pomoći za potrebe navedene u prvoj alineji za razdoblje do šest mjeseci utvrđeno u odluci o finansiranju. <p>Ako operacije zadovoljavaju ove uslove, a veće su od 2 miliona ECU:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Komisija donosi odluku, - pismeno obavještava države članice u roku od četrdeset i osam sati, 	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		

<p>- obrazlaže svoju odluku na sljedećem sastanku Komisije, posebno navodeći razloge za primjenu hitnog postupka. Komisija postupa u skladu s postupkom utvrđenim u členu 17. stavu 3. i unutar ograničenja postavljenih u drugoj alineji člana 15. stava 2. i donosi odluke o nastavku operacija usvojene po hitnom postupku.</p>				
<p>Član 14. Komisija procjenjuje, donosi odluku i upravlja, nadzire i ocjenjuje operacije iz ove Regulative u skladu s budžetom i ostalim važećim postupcima, a posebno onim utvrđenim u Finansijskoj regulativi koja se primjenjuje na budžet Evropskih zajednica.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>Neprenosivo</p>		
<p>Član 15. 1. Komisija u skladu s postupkom iz člana 17. stava 2: - donosi odluku o finansiranju Zajednice operacija zaštite humanitarne pomoći iz člana 2. tačke (c), - usvaja odluke o sprovođenju ove Regulative, - donosi odluku o preduzimanju direktnih djelovanja Zajednice ili finansiranju djelovanja specijalizovanih agencija država članica. 2. Komisija u skladu s postupkom iz člana 17. stava 3: - odobrava globalne planove namijenjene stvaranju koherentnog okvira za djelovanje u određenoj zemlji ili regiji u kojoj složenost humanitarne krize ukazuju na njezin vjerojatan nastavak, te odobrava budžet za te planove. Komisija i države članice u tom kontekstu razmatraju prioritete koje treba postaviti u sprovođenju tih globalnih planova, - donosi odluku o projektima koji prelaze 2 miliona ECU ne dovodeći u pitanje član 13.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>Neprenosivo</p>		
<p>Član 16. 1. Odbor iz člana 17. jednom godišnje raspravlja o opštim smjernicama koje iznosi predstavnik Komisije za humanitarne operacije koje treba preduzeti sljedeće godine i razmatra ukupno pitanje koordinacije humanitarne pomoći</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>			

<p>Zajednice i nacionalne humanitarne pomoći, te sve opšte ili posebne teme koje se odnose na pomoć Zajednice u tom području.</p> <p>2. Komisija takođe dostavlja Odboru iz člana 17. informacije o promjenama u instrumentima upravljanja humanitarnom pomoći, uključujući i okvirni partnerski sporazum.</p> <p>3. Komisija obavještava Odbor iz člana 17. o namjerama u vezi s ocjenom humanitarnih operacija, te ako je moguće o vremenskom rasporedu rada.</p>		Neprenosivo		
<p style="text-align: center;">Član 17.</p> <p>1. Komisiji pomaže Odboru sastavljenom od predstavnika država članica kojim predsjedava predstavnik Komisije.</p> <p>2. Kada se mora poštovati postupak utvrđen u ovom stavu, predstavnik Komisije podnosi Odboru nacrt mjera koje treba preduzeti. Odbor dostavlja svoje mišljenje o nacrtu u roku koji određuje predsjednik Odbora zavisno od hitnosti predmeta. U slučaju odluka koje mora donijeti Savjet na predlog Komisije, mišljenje se usvaja većinom utvrđenom u članu 148. stavu 2. Ugovora. Glasanje predstavnika država članica unutar Odbora vrednuje se na način utvrđen u tom članu. Predsjednik ne glasa.</p> <p>Komisija usvaja predviđene mjere ako su u skladu s mišljenjem Odbora.</p> <p>Ako predviđene mjere nisu u skladu s mišljenjem Odbora ili ako mišljenje nije dostavljeno, Komisija bez odlaganja Savjetu dostavlja predlog mjera koje treba preduzeti. Savjet odlučuje većinom glasova.</p> <p>Ako Savjet ne donese odluku u roku od mjesec dana od dana upućivanja predloga Savjetu, Komisija usvaja predložene mjere.</p> <p>3. Kada se mora poštovati postupak utvrđen u ovom stavu, predstavnik Komisije podnosi Odboru nacrt mjera koje treba preduzeti. Odbor dostavlja svoje mišljenje o nacrtu u roku koji određuje predsjednik Odbora zavisno od hitnosti predmeta. U slučaju odluka koje mora donijeti Savjet na predlog Komisije, mišljenje se usvaja većinom utvrđenom u</p>	<p style="text-align: center;">Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p style="text-align: center;">Neprenosivo</p>		

<p>članu 148. stavu 2. Ugovora. Glasanje predstavnika država članica unutar Odbora vrednuje se na način utvrđen u tom članu. Predsjednik ne glasa.</p> <p>Komisija usvaja mjere koje se primjenjuju bez odlaganja. Međutim, ako te mjere nisu u skladu s mišljenjem Odbora, Komisija odmah o njima obavještava Savjet. U tom slučaju Komisija može odgoditi primjenu mjera o kojima je donijela odluku za mjesec dana od dana obavještavanja.</p> <p>Savjet može većinom glasova donijeti drukčiju odluku u roku utvrđenom u prethodnom stavu.</p>				
<p style="text-align: center;">Član 18.</p> <p>1. Komisija redovno ocjenjuje operacije humanitarne pomoći koje finansira Zajednica, kako bi ustanovila jesu li te operacije postigle svoje ciljeve, te kako bi sastavila smjernice za bolju efikasnost budućih operacija. Komisija dostavlja Odboru rezime o aktivnostima ocjenjivanja u kojem se navodi i status zaposlenih stručnjaka, a koji Odbor prema potrebi može razmotriti. Izvještaji o ocjenjivanju dostupni su državama članicama na njihov zahtjev.</p> <p>2. Na zahtjev država članica te uz njihovo sudjelovanje Komisija može ocijeniti i rezultate humanitarnih operacija i planova Zajednice.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>Neprenosivo</p>		
<p style="text-align: center;">Član 19.</p> <p>Na kraju svake finansijske godine Komisija Evropskom parlamentu dostavlja godišnje izvještaje, a Savjetu zaključak o operacijama koje su finansirane tokom te godine. Zaključak sadrži podatke o agencijama s kojima su sprovedene humanitarne operacije.</p> <p>Izvještaj takođe sadrži pregled svih aktivnosti vanjskog ocjenjivanja koje je sprovedeno na posebnim operacijama. Komisija najkasnije u roku od mjesec dana obavještava države članice o svojoj odluci i, ne dovodeći u pitanje člana 13. Ove Regulative, o odobrenim operacijama navodeći odobreni iznos, prirodu operacije, ljude koji su primili pomoć te partnere uključene u operaciju.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>Neprenosivo</p>		

Član 20.

Tri godine nakon stupanja na snagu ove Regulative Komisija dostavlja Evropskom parlamentu i Savjetu cjelokupnu ocjenu operacija koje je Zajednica finansirala na osnovu ove Regulative, zajedno s prijedlozima za budućnost Regulative, te prema potrebi prijedloge za njezine izmjene.

Nema odgovarajuće odredbe

Neprenosivo



Crna Gora

Organ državne uprave nadležan za oblast na koju se propis odnosi/donosilac akta

Ministartvo vanjskih poslova

Naziv propisa	Zakon o međunarodnoj razvojnoj saradnji i upućivanju međunarodne humanitarne pomoći	
Klasifikacija propisa po oblastima i podoblastima uređivanja	oblast	podoblast
	Državno uređenje i državni organi	Vanjski poslovi
Klasifikacija po pregovaračkim poglavljima Evropske Unije	poglavlje	potpoglavlje
	30. Spoljni odnosi	30.70 Politika razvoja (11.70)
Ključni termini - eurovokabular	Politika saradnje, međunarodna razvojna saradnja, humanitarna pomoć	



Crna Gora
Ministarstvo vanjskih poslova

Broj: 07/6 - 286/2

Podgorica, 2. april 2018. godine

SKUPŠTINA CRNE GORE

Predmet: Dostavljanje Predloga zakona o međunarodnoj razvojnoj saradnji i upućivanju međunarodne humanitarne pomoći

U skladu sa članom 67 Poslovnika Vlade („Službeni list CG“, broj 3/12 i 31/15) u prilogu dostavljamo u odgovarajućem broju primjeraka i u elektronskoj formi Predlog zakona o međunarodnoj razvojnoj saradnji i upućivanju međunarodne humanitarne pomoći (usvojen na 68. sjednici Vlade, 15. marta 2018. godine) radi razmatranja i usvajanja na sjednici Skupštine Crne Gore. Uz pomenuti Zakon dostavljamo i propratni akt Predsjednika Vlade, obrazac za klasifikaciju propisa, RIA obrazac sa mišljenjem Ministarstva finansija da je adekvatno sprovedena RIA, kao i Izjavu o usklađenosti predloga akta s odgovarajućim propisima Evropske unije sa pratećom tabelom usklađenosti.

Imajući u vidu značaj uspostavljanja zakonodavnog i strateškog okvira međunarodne razvojne saradnje i upućivanja humanitarne pomoći kao i naših vezanih obaveza iz Programa Pristupanja Crne Gore Evropskoj uniji za period 2018-2020, molimo za stavljanje predmetnog Zakona na dnevni red Skupštine Crne Gore u okviru Prvog redovnog proljećnog zasijedanja u 2018. godini.


MINISTAR
Prof. dr Srdan Darmanović